黨近函。本埠恩平鄭家述君。于月之七日。慶祝八秩。開一壽辰。筵開四席。乃係他親愛弟侄及友誼等。特鑄金牌敬送。首由鄭忠梅領衆起立。向家述君行祝壽鞠躬禮。由鄭遠瓊。恭上嘉言。及掛金牌於其衣襟上。鄭尚柏君宣布飲讌旨趣。繼有來賓。梁緝光。龔開順。黃禮定。陳仲昌。周憲煜。鄭譜聲等君。依次祝賀。俱從壽字演講。講畢復飲。後由鄭厚家答謝。然後散席。洵盛會也。

◉域多利埠昨日之市選舉

域埠函。昨十一號。爲市民選舉市長。及市政廳參事學務部董事之期。投票時間。由上午九時起。至下午七時止。查該埠以來。在於防空燈火統制下選舉。此爲破天荒第一次云。

◉域埠燈火管制昨亦解嚴

域埠訊。昨晚燈火管制已解嚴。惟佈告市民。如聞汽車笛鳴五次。即當將燈火熄滅。如聞汽車笛鳴三次即解嚴云

◉夫利沙謀利商人營業訊

二埠十一日電。夫利沙謀利商人交易社。於昨星期三日。在此間會議。表決在此非常時期。凡屬該社之商人。由上午八點開市至下午四點半鐘停市。星期六日亦如是。此營業新時間。與星期三日半日放假例無關。於該日照常休息半日云。

◉域埠有一賣油站被匪劫

域埠函。德技利街爽布碌崙街角之賣油站。於是二日下午約二時許。被匪徒撬門劫去現款七十九元八毛。賊去後一時。各伴方知被劫云。

◉域多利埠手電燈亦脫市

域埠函。因電火統制。致成全埠黑暗。市民出入。均藉手電筒取光。以致各舖所存之手電筒及電心。現已沾清。無一所存。仍有多數市民。紛紛往購。有向隅之嘆。

◉域多利埠之劣貨少見訊

域埠函。是數日來。各百貨店。對於望誕節之兒童玩具等。不見陳列。探得多數商店。報告所存之劣貨。均自行搬去。東之高閣云。

◉衣服鞋商人要取牌照

柯京十一號電。據戰時貿易價目管理局宣佈。所有坎拿大商人。已由該局發給牌照。不日再發行普通牌照制度之詳細解釋。又據該局主任哥頓氏稱。現日各項事業。已有充分之管理。是以糧食。衣服。鞋靴等商。根據拾月二號命令而取牌照者。不必填寫買物者之牌照號數於賣貨單云。

柯京拾號電。據此間官場消息。坎美兩國聯防保衛北美洲西岸計劃。已臻於完善。倘遇偶然事件。兩國之海陸空軍。各知責任。蓋兩國之海陸空軍合作之完善處。無需統一指揮。於必要時。可於五分鐘成立也。日人在太平洋之侵略舉動。未嘗使海防形勢變更云。

◉限制不得宰輕量之生猪

柯京九日電。據烟肉管理局宣布。由拾二月十五日起。輸出口之屠宰商。不得宰生猪重量在一百七十五磅以下者。及宰後猪屍之重量又不得在一百卅磅以下者云。

◉舍路埠熄燈防空之嚴謹

美國舍路埠十號電。在此處倘施行熄燈防空之際。如有駕汽車而不熄車燈者。防空救護隊隊員。有權上前將汽車停止前進。使司机人棄車而行云。

▲大漢公報董事局通告

啟者本董事局董事。任期將滿。遵照全加洪門第九屆及十屆懇親大會議決選舉辦法。每年於十一月十五日。通函第一二兩區。舉出候選人。彙齊印刊選舉票。分寄全加堂社複選。趁雲埠達權社每年十二月廿五日紀念。各埠代表齊臨時當衆揭曉。茲將選舉票印妥寄上。仰望各埠堂社執事昆仲。遵章選舉。依期付回。是所至盼。此佈。

中華民國三十年十二月十二日

▲雲埠致公堂鳴謝

馬洪恩魚濕昆仲香油每貳元　曾京
鄭帝曉　黃崇章　陳洪
容儀道　張其祿　陳裕中　葉壽
陳根元　陳均文　周聽　黃福星
陳宜棠　梁發　林勝　周維
每壹元　許錫好　關才　馮芳
許燦林振　馬運
鄭國活　陳力　廖罩
陳璋　馮富　梁杰
鄭炳　何乙西　鄭彰維　江仲毓
陳偉文　陳炳　唐世桓　馬任本
陳顯　馬一鳴　林喜　司徒棟
李錫仍　李乙垣　周潤槐　陳國育
黃鴻新　馬福　趙卓　每五毫
合共該銀三拾貳元
馬大楫魚濕昆仲香油　馬大楫壹元
鄭茂　馬廣大　馬錦尚　馬寬森
每五毫　共銀三元

南非洲

廿六盎士庄。。。。。。。。每樽壹圓二毫

麻市企都與耙路產汝兩種
葡萄酒清香美味價錢克己

SOUTH AFRICAN
MUSCADEL
and
PAARL TAWNY

此告白不是詩政府或酒局所登載

▲製中國旅禮出賣

發賣處雲埠華新書局。零沽每只一毛五。外埠加郵費三仙。批發價另議。佩此襟章可免西人之誤會。誠保身之要品也。

82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲企倫打致公堂鳴謝

民國卅年經費芳名

馬華甫三大元　李庭俊　李發彬
每弍元五　梁廣　廖偉普　黃國材
每貳元　李坤　李常立　呂就榮
雷宜穩　梁煥　李奕祥　林舉沾
廖和烈　馬光球　每壹元五　梁成
鍾華龍　廖照烈　鍾認　關柏
關祥　劉維義　黃榮安　黃廷銓
林健　何見　黃美蘭　黃美瓊
黃珍傳　梁吉　林培　許柏
潘翁　雷宜顯　許柏　呂鰲
吳應早　呂澤　吳紹禎　伍富
每壹元　陳沾　羅煥光　每七毫五
李培　盧萬俸　湯佑　梁經
雷發　陳其昌　林強　馬榮順
黃啟猷　吳章爪　鍾成就　關興
梁保　周灼宗　梁賢聰　梁獲
伍學瓚　劉益　林強　鍾成就
馮活璋　鍾有琪　鍾瑞連　每五毫
梁榮　李扳　鍾有琪　每二毛五

統理男女內外全科
西醫
趙社鴻
西醫
電話醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982

顯利卜首飾店
常有各款金器銀器大小鐘錶火鑽戒指等發售本主人爲酬答華友賜顧之雅意特予優待以圖久交
HENRY BIRKS & SONS
GRANVILLE & GEORGIA

Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

較之包大
VOGUE
絲烟嫩幼克護

君倫買護克幼嫩烟絲。是買得較大包烟絲。且捲成之烟仔。爲君所愛吸者。換言之。是得到較高代價也。請時常購買護克煙絲。

毎包壹毛
五毛六 每罐 庄磅牛

聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826

喂！住！
欲千萬
親安勿
愛適忘
僑的聖
胞旅占
們館市
！？。

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照
熄常
火開
時市
間
電話辟矢佛六六四二

★嘩嘩華華又來了
一套驚人的好嘢!!
紐計深
全集
情節奇妙出神入化紐計深實智門說小事
焚兇記
講門智：確係殺人王講紐計深服拜

中國殺人王作者周白蘋將扭計深未遇殺人王前之事跡寫成小說故事動人文字淺白情趣又譎奇全集分餘頁任揭一頁愛不忍釋讀後眞正有回味

扭計深全一冊 每本 叁毫半

扭計深·與殺人王可謂 半斤八兩

殺人王共扭計深曾交手在大埠均稱留美之雙雄

男主角呂深 女角丁綠綺 斧頭仔貓丙 賊寇單眼流 書中人物

三肥 傻瓜 譚牯 文·高佬·矮仔·陸何 清昌

加拿大溫哥華(東街打片)樂觀圖書館
郵址
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
P.O. Box 11. 電話 PA. 3766

又唔靈易玲所大係完 ★ 毛集第加戰王殺中 ★ 毛集約鬧王殺中 ★ 四全藩到王殺中 ★ 壹每二集第璃戰王殺
趣同舍睇瓏印字用全 半賣一高芝大人國 半式上紐大人國 毛集市三初人國 毛集集第一黨玻大人

★秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒銀弍圓
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元　跌打舊瘀復發即愈散　每料四元
遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元　遠年爛脚拔毒生肌埋口散每料五圓
立愈腎核腫脹消腫止痛茶每包一元　老年寒咳氣喘止咳寧睡丸每樽四圓
本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

諸君注意來函購藥請向郵局購滙票加担保付來以免遺失或由COD付上任隨尊便
◉代理處　金利源　元發華棧　輔行公司　國信公司　活生藥行
●本醫生醫務所遷往雲哥華旅館六號房乃係田比街救國公債會對面門牌四壹四號是也　通訊處 LEE FOOK P. O. Box 65
414 Columbia St. Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌良醫聖藥　李福先生鑒敬啟者前日深蒙先生賜來尊札一封問及弟賤體頑症刻下如何足見先生仁慈濟世十分感謝弟染此頑症係早十六七年在于丕詩省做板偈雙手受濕起見痕癢難忍此症纏綿數年請中西醫調理總不見效化耗血汗之資不少至民國十七年旋歸故里至于十八年三四月天時炎熱此症復起痕癢難捱在家請醫調理以爲痊愈復回英屬至民國廿七年此頑症復發又纏綿數年屢請中西醫調理亦無見效受盡無限之痛苦化耗不貲幸得友人來信介紹言及先生秘製皮膚病聖藥十分應驗弟即刻求先生賜來皮膚聖藥數盒並清血毒茶數劑搜毒丸仔一樽弟依法調治果然藥到回春弟深感先生再造之恩特呈寸楮以彰盛德現再付上柯打紙銀四元再求取皮膚百病膏二盒以爲護身之寶也
一九四一年　三月廿七號　亞省卡市頓埠　開邑葉君賢恭頌

◎馬森翻新蔴雀牌每副五元 雲埠各商店代理

▲買紙者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。厠紙。繩仔。信皮。紙筆墨等文房用品。華友光顧。請留意焉。
Columbia Paper Co.
Vancouver - Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

土產集團
國貨商場
輔行雜貨公司
國貨總匯
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應僑胞採辦
公司貨物行情請為函索即奉天
輔行雜貨公司
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B. C.

天壽堂
海狗丸
壽與健
主治男子腎虧脚軟
辦事過勞　神經衰弱
病後久補　色慾過度
海狗丸服了有顏容紅潤之鶴髮
請婦女病產服育
姑嫂丸

●復興民族　圖強禦侮
男子腎部虛弱。氣血兩虧。精神疲困。女子經期暗病。血虛體弱。面黃肌瘦。久不生育等病。當此復興民族。圖强禦侮之。有此種種不良病態。必先徹底清除。補救良方。請男服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。女服姑嫂丸。包能達到美滿目的中。

中外各埠藥房商店均有代理　總發行香港德輔道中　壹六八號
◉溫哥華代理　活生行　金利源　國信公司　元發公司
◉域多利代理　萬育堂　滙生源　裕綸德記　元發祥